

ИЗВЕШТАЈ О ОЦЕНИ ПОДОБНОСТИ КАНДИДАТА, ТЕМЕ И МЕНТОРА ЗА  
ИЗРАДУ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ  
(Свака рубрика мора бити попуњена.)

**I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ**

Орган који је именовео комисију: Наставно-научно веће Филозофског факултета у Новом Саду

Датум именовања комисије: 16. 11.2012.

Састав комисије:

- |    |  |                                |  |
|----|--|--------------------------------|--|
| 1. | <u>Силашки Надежда</u><br>презиме и име                                | <u>ванр. професор</u><br>звање | <u>Енглески језик</u><br>ужа научна област               |
|    | <u>Економски факултет, Београд</u><br>установа у којој је запослен-а   |                                | <u>председник комисије</u><br>функција у комисији        |
| 2. | <u>Прћић Твртко</u><br>презиме и име                                   | <u>ред. професор</u><br>звање  | <u>Енглески језик и лингвистика</u><br>ужа научна област |
|    | <u>Филозофски факултет, Нови Сад</u><br>установа у којој је запослен-а |                                | <u>члан</u><br>функција у комисији                       |
| 3. | <u>Андевски Милица</u><br>презиме и име                                | <u>ред. професор</u><br>звање  | <u>Педагогија</u><br>ужа научна област                   |
|    | <u>Филозофски факултет, Нови Сад</u><br>установа у којој је запослен-а |                                | <u>члан</u><br>функција у комисији                       |
| 4. | <u>Радић Бојанић Биљана</u><br>презиме и име                           | <u>доцент</u><br>звање         | <u>Енглески језик и лингвистика</u><br>ужа научна област |
|    | <u>Филозофски факултет, Нови Сад</u><br>установа у којој је запослен-а |                                | <u>ментор</u><br>функција у комисији                     |
| 5. | <u></u><br>презиме и име   | <u></u><br>звање               | <u></u><br>ужа научна област                             |
|    | <u></u><br>установа у којој је запослен-а                              |                                | <u></u><br>функција у комисији                           |
| 6. | <u></u><br>презиме и име   | <u></u><br>звање               | <u></u><br>ужа научна област                             |
|    | <u></u><br>установа у којој је запослен-а                              |                                | <u></u><br>функција у комисији                           |

**II ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ**

1. Име, име једног родитеља, презиме: Ивана (Радована) Ћирковић-Миладиновић
2. Датум рођења: 22.3.1977. Место и држава рођења: Јагодина, Србија

**II.1 основне студије**

година уписа:  година завршетка:  просечна оцена током студија:

универзитет: Универзитет у Крагујевцу

факултет: Учитељски факултет у Јагодини

студијски програм: учитељ

звање: професор разредне наставе

**II.2 мастер или магистарске студије**

година уписа:  година завршетка:  просечна оцена током студија:

универзитет: University of Nottingham, England, UK (Универзитет у Нотингему у Енглеској)

факултет: Faculty of Education in Nottingham, England, UK (Педагошки факултет у Нотингему)

студијски програм: методика наставе енглеског језика

звање: мастер методике наставе енглеског језика

научна област: методика наставе енглеског језика

наслов завршног рада: What are the benefits of learner strategy research for the practising teacher in Serbia?

**II.3 докторске студије**

година уписа:

универзитет: Универзитет у Новом Саду

факултет: Филозофски факултет Нови Сад

студијски програм: Методика наставе

број ЕСПБ до сада остварених:  просечна оцена током студија:

#### II.4 приказ научних и стручних радова

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	категорија
1.	Ћирковић Миладиновић, И. (2009). „Валидност човека као инструмента у процесу квалитативног истраживања наставе енглеског језика.“ <i>Узданица</i> – часопис за језик, књижевност, уметност и педагошке науке, VI/2, стр. 147-153, УДК бројеви: 37.012; 303.442: [371.3::811.111, ИД број: 171636748	M52
<p><i>кратак опис садржине:</i> У раду се анализирају квалитативна истраживања с посебним нагласком на хуманистички приступ оваквог истраживања у настави страног језика. Рад говори о веома битној вези истраживача са човеком који је предмет интересовања, а мање са науком и њеним постулатима. Отвореност квалитативног истраживача према предмету истраживања подразумева да и он сам поседује и развија сензибилитет за неочекиване и споредне ефекте, јер ако се укаже потреба за променом нацрта истраживања, то нужно доводи до реконструкције иницијалне теорије. Управо је у том процесу праћења и спровођења истраживања и велика улога човека као инструмента истраживања. Наиме, сврха овог рада и јесте да објаснимо валидност човека као инструмента истраживања у процесу истраживања стратегија којима студенти уче енглески језик као страни.</p>		
<p><i>рад припада проблематици докторске дисертације:</i>        ДА</p>		

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	категорија
2.	Ћирковић Миладиновић, И. (2011). „Заступљеност афективних стратегија учења енглеског језика на нематичним факултетима.“ <i>Зборник радова Језик струке, изазови и перспективе</i> . Београд: Друштво за стране језике и књижевности, стр. 257-263, ИСБН: 978-86-915141-0-5, УДЦ 378.147::811.111 378-057.875 37.015.3	M33
<p><i>кратак опис садржине:</i> У раду се говори о стратегијама учења енглеског језика као страног али се посебан акценат ставља на заступљеност афективних стратегија учења енглеског језика код студената на педагошким и учитељским факултетима у Србији. У раду се даље излажу резултати истраживања који су потврдили полазну хипотезу да је веома мали број студената на факултетима који образују учитеље и васпитаче а који користе афективне стратегије учења у настави енглеског језика, те да су најчешћи проблеми са којима се студенти срећу у настави страног језика страх од прављења грешке, негативан став наставника према прављењу грешке од стране студената, негативни коментари колега и др.</p>		
<p><i>Рад припада проблематици докторске дисертације:</i>        ДА</p>		

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	категорија
3.	Ћирковић Миладиновић, И. (2009). „Квалитативно истраживање и методе евалуације“ приказ књиге Patton, M. Q. (2002). <i>Qualitative research &amp; Evaluation Methods</i> (3 ed.) Thousand Oaks, CA: Sage Publications, Inc., 598 pages. <i>Узданица</i> – часопис за језик, књижевност, уметност и педагошке науке, VI/1, стр. 228 – 233, УДК бројеви: 303.62(049.32), ИД број: 167161612	M52
<p><i>кратак опис садржине:</i> У раду се даје сажети приказ Патонове студије под називом <i>Квалитативно истраживање и методе евалуације</i> која је објављена 2002. године као треће допуњено издање. Аутор у свом научно-стручном раду разматра појам, значај и задатке квалитативног истраживања, као и веома актуелне методе евалуације на овом пољу. Студија је структурирана тако да се кроз низ поглавља читалац потпуно упозна са одликама, начином спровођења истраживања, прикупљањем података, методама и техникама квалитативног</p>		

истраживања, сређивањем и обрадом поменутих података, као и са начинима на које се такви подаци могу искористити за образовање валидних закључака.
<i>рад припада проблематици докторске дисертације:</i> ДА

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	категорија
4.	Ћирковић Миладиновић, И. (2009). „Ставови студената према комуникативној компетенцији у настави енглеског језика.“ Зборник радова са II научног скупа младих филолога Србије одржаног 6. Марта 2010. На Филолошко-уметничком факултету у Крагујевцу <i>Савремена проучавања језика и књижевности</i> , Година II, књига 1, Крагујевац 2011., стр. 467-478.	М 63
<i>кратак опис садржине:</i> Рад има за циљ да презентује истраживање које је аутор спровео како би сазнао какав је однос студената према говорним вежбама на часовима енглеског језика, шта су разлози за њихово слабије учешће у дискусијама и какво је мишљење студената о сопственим комуникационим способностима на енглеском језику. У раду се такође истиче важност познавања афективних стратегија учења за успешније комуницирање на поменутом страном језику.		
<i>рад припада проблематици докторске дисертације:</i> ДА		

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	категорија
5.	Ћирковић Миладиновић, И. (2011). „Афективне стратегије учења енглеског језика.“ <i>Узданица</i> – часопис за језик, књижевност, уметност и педагошке науке, VIII/1, стр. 43-54, УДК бројеви:378.147:811.111; 159.953.5, ИД број: 184494604.	М52
<i>кратак опис садржине:</i> У раду аутор разматра стратегије учења енглеског језика као страног са посебним освртом на афективне стратегије учења код студената на педагошким и учитељским факултетима у Србији. Аутор посебно наглашава важност стратегија учења, начин њиховог идентификовања и класификацију, као и афективни профил студената и њихове индивидуалне карактеристике. У раду аутор даље објашњава важност самопроцене, самоуспешности и схватање самог себе као концепте когнитивног и афективног подручја личности студената који уче енглески језик.		
<i>рад припада проблематици докторске дисертације:</i> ДА		

### III ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ КАНДИДАТА

#### III.1 услови дефинисани за кандидата студијским програмом:

Укупно трајање докторских студија на студијском програму методика наставе је 3 године (6 семестара), за које време студент треба да сакупи 180 ЕСПБ бодова. У току прве две године студенти полажу 6 једносеместралних изборних предмета који припадају области методике наставе, од којих 5 носе по 10 ЕСПБ бодова, а један 15 ЕСПБ бодова; израђују и објављују два научна рада у часопису са SSCI листе који носе по 10 ЕСПБ бодова и учествују на научном скупу са рефератом (10 ЕСПБ бодова); избор теме и преглед литературе, израда пројекта истраживања и истраживање на теми носи 25 ЕСПБ. Трећа година докторских студија је посвећена изради и писању докторске дисертације (40 ЕСПБ бодова), а остатак бодова се добија самом одбраном докторске дисертације.

#### III.2 Да ли кандидат испуњава услове?

ДА

Образложење: Кандидат Ивана Ћирковић Миладиновић је положила свих 6 испита предвиђених планом и програмом докторских студија и уписала трећу годину ових студија. Положила је следеће испите: Технике научног рада, Квалитативно истраживање у настави енглеског језика, Педагошку комунологију, Одабрана поглавља методике васпитно-образовног рада, Педагошку психологију и Методичко моделовање образовних стратегија.

Кандидаткиња је написала и објавила 19 радова из области методике наставе енглеског језика а посебно издвајамо оригинални научни рад у зборнику од међународног значаја *Језик струке, изазови и перспективе* М(33), стручни рад у часопису *Узданица* (М52) и учествовање са рефератом на II научном скупу младих филолога Србије у Крагујевцу на Филолошком факултету.

Кандидаткиња испуњава услове дефинисане студијским програмом. Досадашњи научни рад кандидата представља добру основу за израду докторске дисертације из области методике наставе енглеског језика.

### IV ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ПРЕДЛОЖЕНОГ МЕНТОРА

#### IV.1 ПОДАЦИ О МЕНТОРУ

##### Биографија ментора:

Доц. др Биљана Радић Бојанић рођена је у Хрватској 1975. године, где је завршила основну школу, док је средњу школу завршила у Новом Саду. Студије Англистике уписује 1993. године на Филозофском факултету у Новом Саду, да би након дипломирања 1998. године уписала магистарске студије на истом одсеку, где је одбранила магистарски рад 2005. године. Наредне године пријављује докторску дисертацију на Филозофском факултету у Новом Саду и брани је 2010. године. Она је запослена је на Одсеку за англистику од 2000. године, где прво ради као асистент-приправник и асистент, а од 2011. године и као доцент, биран за ужу научну област Енглески језик и лингвистика.

Ангажована је на следећим предметима на основним студијама: Академско писање, Интеркултурна комуникација и настава енглеског језика, Варијетети енглеског језика, Индивидуалне разлике у настави енглеског језика и Примењена лингвистика. На дипломским академским студијама држи наставу из предмета Техника научног рада, а на докторским студијама Методике наставе ангажована је на предмету Квалитативно истраживање у настави енглеског језика.

Била је ментор за 10 успешно одбрањених мастерских радова, док тренутно води израду 15 мастерских радова и 2 докторске дисертације пријављене по старом Закону о образовању. Већина мастерских радова и обе докторске дисертације припадају области примењене лингвистике и методике наставе енглеског језика.

Доц. др Биљана Радић Бојанић је добитница друге награде Министарства науке и технолошког развоја за резултате остварене на научном пројекту у 2002. и 2003. години, као и добитница стипендије Истраживачког савета Норвешке за четворомесечни истраживачки пројекат у 2004.

години.

У овом тренутку има објављене две монографије (*неко за чет?! Дискурс електронских ћаскаоница на енглеском и српском* и *Јавни дискурс Србије*, у коауторству са Надеждом Силашки и Татјаном Ђуровић), као и два приређена тематска зборника (*Виртуелна интеракција и колаборација у настави енглеског језика и књижевности* и *Стратегије и стилови у настави енглеског језика*). Сем тога, доц. др Биљана Радић Бојанић има објављен један рад на SCI листи и велик број радова у висококотираним домаћим часописима (категорије M24 и M51). У тренутку избора у доцента њен индекс компетенције је био 183,5.

Тренутно учествује у два домаћа пројекта Министарства просвете, науке и технолошког развоја (*Језици и културе у времену и простору* и *Дигиталне медијске технологије и друштвено-образовне промене*), као и у једном међународном пројекту билатералне сарадње између Универзитета у Новом Саду и Универзитета у Хат Јајију са Тајланда (*Comparative study of approaches to the development of oral english communication skills adopted by colleges and universities in EFL contexts*), на коме је руководилац и координатор за активности на Универзитету у Новом Саду.

Радови из уже научне области којој припада предлог докторске дисертације:

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	Категорија
1.	Radić-Bojanić, B. (2011). Imagery as a Metaphorical Vocabulary Learning Strategy. <i>Images in Language. Metaphors and Metamorphoses</i> . Benedek, A. & Nyíri, K. (eds.). Frankfurt am Mein: Peter Lang. 5-18.	M13
2.	Радић Бојанић, Б. (20086). Улога метафоре у развијању културне емпатије. У: В. Лопичић и Б. Мишић Илић (Ур.) <i>Језик, књижевност, глобализација</i> (стр. 249-262). Ниш: Филозофски факултет.	M14
3.	Silaški, N. & Radić-Bojanić, B. (2011). Integrating Listening Input and Writing Output: The Tapestry Approach. <i>Academic Days of Timisoara: Language Education Today</i> . G. Rata (ed.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 465-471.	M14
4.	Радић-Бојанић, Б., Лазовић, В., Топалов, Ј. (2011). Оцењивање усмених презентација на нивоу Б2 Заједничког европског оквира: квантитативна и квалитативна анализа. <i>Зборник Института за педагошка истраживања</i> . Институт за педагошка истраживања, Београд, 43/1. 106-121.	M24
5.	Радић-Бојанић, Б., Топалов, Ј. (2010). Утицај когнитивних и афективних фактора на стратегије учења страног језика. <i>Настава и васпитање</i> 3. 364-376.	M24
6.	Топалов, Ј., Радић-Бојанић, Б. (2011). Утицај повољних и неповољних ставова према изворној и циљној култури на учење страног језика. <i>Педагогија</i> LXVI - 1. 113-120.	M51
7.	Радић Бојанић, Б. Ур. (2012). <i>Стратегије и стилови у настави енглеског језика: тематски зборник радова</i> . Нови Сад: Филозофски факултет.	M48

IV.1 услови дефинисани за ментора у области којој припада докторска дисертација:

Према Правилнику о докторским студијама и стицању звања доктора наука услови дефинисани за ментора су 5 радова из уже научне области којој припада тема предложене докторске дисертације. Комисија констатује да доц. др Биљана Радић Бојанић испуњава услове за ментора за ову докторску дисертацију.

**IV.2 Да ли ментор испуњава услове?                      ДА**

Образложење:

Доц. др Биљана Радић Бојанић ради као доцент за ужу научну област Енглески језик и лингвистика на Филозофском факултету у Новом Саду, где је ангажована на извођењу неколико примењенолингвистичких предмета (Интеркултурна комуникација и настава енглеског језика, Индивидуалне разлике у настави енглеског језика, Примењена лингвистика). Осим тога, она има

богату библиографију у којој у последњих неколико година предњаче радови из области примењене лингвистике (у доба избора у звање индекс компетенције је био 183,5), као и искуство у менторисању мастерских радова из области примењене лингвистике (досад одбрањено десет). Доц. др Биљана Радић Бојанић испуњава формалне, стручне и педагошке услове да као ментор прати и помаже кандидаткињу Ивану Ћирковић Миладиновић током њеног рада на теми докторске дисертације. Њено познавање истраживачких метода које се користе у методици наставе, као и њени досадашњи научни резултати указују да је она веома подесна за ментора дисертације Иване Ћирковић Миладиновић.

## V ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ

### V.1 формулација назива тезе (наслова)

**Заступљеност афективних стратегија за учење енглеског језика код студената на нематичном факултету**

#### Наслов тезе је подобан?

ДА

### V.2 предмета (проблема) истраживања

За предмет (проблем) истраживања експлицитно је одређено проучавање заступљености афективних стратегија за учење енглеског језика као страног на нематичном факултету. У складу са тим, намера је кандидаткиње је да, уважавајући савремене дидактичко-методичке захтеве обликовања наставног процеса страног језика, истражи и сазна у којој мери студенти на Педагошком факултету користе афективне стратегије учења, шта су разлози веома слабе заступљености ових стратегија учења, са којим проблемима се студенти срећу у процесу усмене комуникације на часу и на који начин се могу превладати постојеће препреке за успешније учење енглеског језика као страног, као и на који начин се може побољшати квалитет усмене комуникације и јавног дискутовања на овом страном језику.

Кандидаткиња ће у току процеса истраживања анкетирати и интервјуисати студенте, а као посебан задатак предвиђено је да студенти у току целе академске године пишу дневник учења и на тај начин евидентирају своје проблеме у току учења енглеског језика.

Овај задатак би кандидаткиња дала студентима са циљем да преиспитају које су то области које им представљају проблем у учењу, а које савладавају са лакоћом, а затим и колико су способни да се баве рефлексijом у току и после учења одређених области у настави страног језика. Посебан акценат био би дат осећањима која се тичу говорних вежби на часу и рефлексiji наученог баш зато што је рефлексija један од најјачих инструмената побољшања сопственог знања и способности, поготово у области учења страног језика (Стронг, 2006). Дневник је користан инструмент који пружа увид у интроспекцију сопственог учења и напредовања у области учења страног језика, а коју је иначе тешко спознати на било који други начин (Хајленд, 2002). За разлику од других инструмената истраживања, овај инструмент би пружио и одговор на питање зашто се испитаник понео баш тако како се понео у одређеној ситуацији (ибид.). Дневници учења страног језика пружиће кандидаткињи дубљи увид у (не)коришћење стратегија учења, а самим тим и увид у осећања студената у процесу учења енглеског језика на факултету тј. коришћења афективних стратегија учења.

Дакле, можемо закључити да се *теоријски значај* овог истраживања огледа у покушају да се објасни појам стратегија за учење страног језика са посебним освртом на коришћење афективних стратегија учења као једним од предуслова за успешно самостално учење на универзитетском нивоу.

*Друштвени значај* истраживања произлази из могућности да се на основу добијених резултата могу утврдити правци деловања, како на побољшању процеса подучавања тако и на побољшању процеса учења страног језика на Педагошком факултету у Јагодини.

*Практични значај* истраживања је у томе што се дају предлози могућих промена у извођењу

наставе енглеског језика на поменутом факултету са циљем да се та настава унапреди и постане још ефикаснија.

**Предмет истраживања је подобан? ДА**

V.3 познавања проблематике на основу изабране литературе са списком литературе

Анализом прегледа владајућих ставова и схватања у литератури која третира проблематику заступљености афективних стратегија за учење енглеског језика као и квалитета исхода учења овог страног језика, кандидаткиња је саставила списак студија и резултата истраживања у нашој земљи и иностранству релевантан за њено докторско истраживање.

Списак изабране литературе обухвата знатан број релевантних јединица које се односе на предложену тему докторске дисертације:

1. Archibald, A. and McDonough, S. 2006. "Learner strategies: An interview with Steven McDonough" *ELT Journal* Vol. 60/1:63-70
2. Bailey, F. 1996. 'The role of collaborative dialogue in teacher education': Teaching to learn together' in Freeman, D. and Richards, J.C. ed., *Teacher Learning in Language Teaching*, pp. 260-280. Cambridge University Press
3. Bandur, V. I Potkonjak, N. 1999. *Metodologija pedagogije*, Savez pedagoških društava Jugoslavije, Beograd
4. Bialystok, R., Frölich, M. and Howard, J. 1979. *Studies on second language learning and teaching in classroom settings: strategies, processes and functions*. Unpublished report. Toronto: Ontario Institute for Studies in Education.
5. Brandt, C. 2006. *Allowing for practice: a critical issue in TESOL teacher preparation*. *ELT Journal* Vol. 60/4: 355-364
6. Chen, Y. (2007) *Learning to learn: the impact of strategy training*, in *ELT Journal* Vol. 61/1
7. Cohen, A.D. 1998. *Strategies in Learning and Using a Second Language*. London: Longman.
8. Cook, V. 2001. "*Second Language Learning and Teaching*" Hodder Arnold. Oxford: Oxford University Press
9. Cullen R. 1991. *Video in teacher training: the use of local materials*. *ELT Journal* Vol. 45/1: 33-42
10. Dansereau, D. F. 1978. 'The development of a learning strategies curriculum' in H. F. O'Neil, Jr. (ed.). *Learning Strategies*. New York: Academic Press.
11. Dickinson, L. (1992) *Learner Autonomy 2: Learner Training for Language Learning*. Dublin: Authentik.
12. Dörnyei, Z. 2003. *Questionnaires in second language research: construction, administration, and processing*. Mahway, NJ: Lawrence Erlbaum Associates
13. Dörnyei, Z. 2005. *The psychology of the language learner: individual differences in second language acquisition*. Mahweh; London: Lawrence Erlbaum
14. Dörnyei, Z. and Thurrell S. 1991. "Strategic competence and how to teach it" *ELT Journal* Vol. 45/1:16-23
15. Đorđević, M. i Ničković, N. 1990. *Pedagogija*, Prosveta, Niš
16. Ellis, G. and B. Sinclair. 1989. *Learning to Learn English: A Course in Learner Training*. Cambridge: Cambridge University Press.
17. Ellis, R. 1994. *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press
18. Field, J. 1998. 'Skills and strategies: towards a new methodology for listening'. *ELT Journal* 52/2: 110-8.
19. Green, C. and Tanner, R. 2005. "Multiple intelligences and online teacher education" *ELT Journal* Vol. 59/4:312-321
20. Griffin, V. 1979. *Self-Directed Adult Learners and Learning, The Design of self-Directed Learning, Part 2*. Toronto: OISE Press.
21. Griffiths, C. 2007. "Language learning strategies: students' and teachers' perceptions" *ELT Journal* 61/2: 91-99
22. Griffiths, C. and Parr, J.M. 2001. "Language-learning strategies: theory and perception" *ELT Journal* Vol. 55/3: 247-254
23. Hinkel, E. 2001. "Building Awareness and Practical Skills to Facilitate Cross-Cultural



- Communication” in Celce-Murcia M. (ed.), *Teaching English as a Second or Foreign Language*, pp. 443-458. Heinle & Heinle, USA
24. Holec, H. 1981. *Autonomy in foreign language learning*. Oxford: Pergamon. (First published 1979, Strasbourg: Council of Europe.)
  25. Hyde, B. 2000. Teachers as learners: beyond language learning. *ELT Journal* Vol.54/3: 265-273
  26. Kennedy, J. 1993. “Meeting the needs of teacher trainees on teaching practice” *ELT Journal* Vol. 47/2:157-165
  27. Lake, N. (1997) *Survey review: learner training in EFL course books*, in *ELT Journal* Vol. 51/2
  28. Laycock, J. and Bunnang, P.1991. *Developing teacher self-awareness: feedback and the use of video*. *ELT Journal* Vol. 45/1: 43-53
  29. Lynch, B.K. 1996. *Language Program Evaluation. Theory and Practice*. Cambridge: Cambridge University Press
  30. McDonough 2002. *The teacher as language learner: worlds of difference*, in *ELT Journal* Vol. 56/4
  31. McDonough, S. H. 1995. *Strategy and Skill in Learning a Foreign Language*. London: Edward Arnold.
  32. McGrath, I. (ed.) 1997. *Learning to Train: Perspectives on the Development of Language Teacher Trainers*. Prentice Hall Europe in association with The British Council
  33. McGrath, I. 2000. ‘Teacher Autonomy’ in Sinclair, B., McGrath, I. and Lamb, T. ed., *Learner Autonomy, Teacher Autonomy: Future Directions*, pp. 100-110. Longman, London
  34. Naiman, N., Fröhlich, M., Stern, H.H. and Tedesco, A. 1978. *The Good Language Learner*. Research in Education Series, 7. Ontario Institute for Studies in Education.
  35. O’Malley, J.M., Chamot, A.U., Stewner-Manzanares, G., Kupper, L. and Russo, R.P. 1985. Learning Strategies used by beginning and intermediate ESL students. *Language Learning* 35, 21-46.
  36. O’Malley, J.M. and A. U. Chamot. 1990. *Learning Strategies in Second Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
  37. Oxford, R. 1990. *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. New York: Newbury House.
  38. Oxford, R.L. 2001. “*Language Learning Strategies*” in Carter, R. and Nunan, D. (eds.) *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages*. Cambridge: Cambridge University Press
  39. Oxford, R.L. 2001a. “*Language Learning Styles and Strategies*” in Celce-Murcia M. (ed.), *Teaching English as a Second or Foreign Language*, pp. 359-366. Heinle & Heinle, USA
  40. Pani, S. 2004. “*Reading strategy instruction through mental modeling*” *ELT Journal* Vol. 58/4:355-362
  41. Pennington, M. C. 1990. *A professional development focus for the language teaching practicum* in J. C. Richards and D. Nunan (eds.). *Second Language Teacher Education*. Cambridge: Cambridge University Press.
  42. Rao, Z. 2007. “*Training in brainstorming and developing writing skills*” *ELT Journal* Vol. 61/2:100-106
  43. Richards, J. C. and C. Lockhart. 1994. *Reflective Teaching in Second Language Classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.
  44. Richards, J.C. 1990. *The Language Teaching Matrix*. Cambridge: Cambridge University Press. (Chapter three: “*Designing Instructional Materials for Teaching Listening Comprehension*”.)
  45. Ridgeway, T. 2000. “*Listening strategies - I beg your pardon?*” *ELT Journal* Vol. 54/2: 179-185
  46. Rubin, J. 1975. "What the "Good Language Learner" can teach us'. *TESOL Quarterly* 9/1: 41-51.
  47. Rubin, J. 1981. Study of cognitive process in second language learning. *Applied Linguistics*, 11:2, 117-131.
  48. Sinclair, B. and Ellis, G. 1987. “*Learner training. File 6-Teacher development and research*” The British Council
  49. Smith, R.C. (2000) “*Starting With Ourselves: Teacher-Learner Autonomy in Language Learning*” in Sinclair, B., McGrath, I. and Lamb, T. ed., *Learner Autonomy, Teacher Autonomy: Future Directions*, pp. 89-99. Longman, London
  50. Snow, M.A. 2001. “*Content-Based and Immersion Models for Second and Foreign Language Learning*” in Celce-Murcia M. (ed.), *Teaching English as a Second or Foreign Language*, pp. 303-315. Heinle & Heinle, USA
  51. Stojaković, P. 1983. *Mogućnosti predviđanja školskog uspeha učenika*, *Pedagogija*, br. 1, Beograd

52. Turjačanin, V. i Čekrlja, Đ. 2006. *Osnovne statističke metode i tehnike u SPSS-u: Primjena SPSS-a u društvenim naukama*. Banja Luka: Centar za kulturni i socijalni popravak.
53. Wallace, J.M. 1991. *Training Foreign Language Teachers: a Reflective Approach*. Cambridge: Cambridge University Press
54. Wallace, M. 1996. 'Structured reflection: The role of the professional project in training ESL teachers': Teaching to learn together' in Freeman, D. and Richards, J.C. ed., *Teacher Learning in Language Teaching*, pp. 281-294. Cambridge University Press
55. Wallace, M. 1998. *Action Research for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press
56. Waters, A. 1988. *Teacher training course design: a case study*. *ELT Journal* Vol. 42/1:14-20
57. Wenden, A. and Rubin, J. 1987. *Learner strategies in language learning*. Prentice Hall International
58. Wenden, A.L., 1986. "Helping language learners think about learning". *ELT Journal* Vol. 40/1:3-12
59. Westwood P. and Arnold, W. 2004. "Meeting individual needs with young learners" *ELT Journal* Vol. 58/4: 375-378
60. Westwood, P.S. 2002. "Are we making teaching too difficult? A critical look at 'differentiation' in the classroom". *Hong Kong Special Education Forum* 5/1: 13-29
61. Woodward, T. 1991. *Models and Metaphors in Language Teacher Training: Loop input and other strategies*. Cambridge University Press
62. Wright, T. 1987. *Roles of teachers and learners*. Oxford: OUP

#### Избор литературе је одговарајући? ДА

#### V.4 циљева истраживања

У односу на утврђени предмет истраживања, **основни циљ** истраживања јесте да се утврди заступљеност афективних стратегија за учење енглеског језика на нематичном факултету.

Истраживачки задаци којима је конкретизован овако постављен основни циљ истраживања су следећи:

1. Утврдити коју групу стратегија за учење страног језика најчешће користе студенти на педагошким и учитељским (нематичним) факултетима у Србији на смеровима учитељ, предшколски васпитач и домски васпитач;
2. Истражити која група стратегија за учење страног језика је највише занемарена и зашто;
3. Испитати која осећања студенти поседују у вези са наставом енглеског језика;
4. Утврдити како се студенти осећају пре, у току и после говорних вежби на енглеском језику;
5. Испитати колико често студенти користе афективне стратегије за учење страног језика;
6. Истражити да ли студенти свесно користе афективне стратегије за учење енглеског језика или их употребљавају несвесно.

#### Циљеви истраживања су одговарајући? ДА

#### V.5 очекиваних резултата (хипотезе)

*Општа хипотеза* од које се у овом истраживању полази гласи:

*Веома је мали број студената на нематичном факултету који користе афективне стратегије учења у настави енглеског језика.*

*Посебне хипотезе* овог истраживања би биле следеће:

1. Претпостављамо да међу идентификованим стратегијама за учење страног језика које користе студенти на нематичним факултетима, афективне стратегије нису довољно заступљене у односу на друге стратегије учења.
2. Претпостављамо да је највише занемарена афективна група стратегија за учење страног језика због тога што се у први план ставља тачност комуницирања на енглеском језику а мање се обраћа пажња на осећања студената и на потешкоће које они имају док говоре на

- страном језику.
3. Очекујемо да студенти превладају страх, nelaгодност, стид и друге потешкоће у говорним вежбама на енглеском језику на тај начин што ће им бити указано на важност коришћења афективних стратегија учења страног језика.
  4. Претпостављамо да постоје извесне разлике када су у питању осећања студената пре, у току и после говорних вежби на енглеском језику и да се та осећања разликују од појединца до појединца. Предвиђамо да ће се успешност учења енглеског језика повећати ако се студентима укаже да и они сами могу да буду креатори сопственог учења и да познавање афективних стратегија може томе допринети.
  5. Очекујемо да студенти недовољно користе афективне стратегије за учење енглеског језика у поређењу са другим стратегијама учења.
  6. Претпостављамо да студенти, и када користе афективне стратегије, најчешће то чине несвесно.

**Очекивани резултати представљају значајан научни допринос? ДА**

#### V.6 план рада

- 1) прикупљање и анализа литературе, важнијих ставова, схватања и резултата досадашњих истраживања која се односе на заступљеност, значај и употребу афективних стратегија учења енглеског језика – од јуна до септембра 2011. године.
- 2) израда инструмената (иницијални упитник, прилагођавање упитника SILL из Оксфорд (1990), упитника отвореног типа о врстама стратегија учења енглеског језика које студенти већ користе и протокола вођења интервјуа), пилот истраживање да би се по потреби кориговали формирану инструменти – од септембра до децембра 2011.
- 3) на почетку школске године 2011/2012. и школске 2012/2013, тј. на првом часу, студенти би попунили *иницијални* упитник који би био специјално дизајниран за ту сврху, а који би допринео да студенти размисле о успешности досадашњег учења енглеског језика као страног језика; На истом часу студенти би добили задатак да у току школске године пишу дневник учења страног језика (*Learning Journal*) са циљем да стално буду у позицији да евалуирају своје напредовање у учењу страног језика – од октобра 2010. до јуна 2011.
- 4) анкетирање студената крајем академске године упитником SILL који је преузет из Оксфорд (1990) и упитником отвореног типа *Упитник о врстама стратегија учења страног језика* - октобар 2012. до априла 2013.
- 5) интервјуисање одабраних студената – мај 2013.
- 6) сређивање и статистичка обрада података, анализа и интерпретација резултата – од јуна до септембра 2013.

Планирано време за завршетак докторске дисертације: крај календарске 2013. године.

**План рада је одговарајући? ДА**

#### V.7 метод и узорак истраживања

*Метода* истраживања која ће се применити у овом истраживању је *дескриптивна*. Она се ослања на емпиријске (искуствене) чињенице које постоје и које се узимају у обзир при истраживању (Банђур и Поткоњак, 1999). Ова метода је намењена истраживању васпитно-образовне праксе уопште, па самим тим и васпитно-образовне праксе наставе страног језика. Предност ове методе је у томе што се њоме могу обухватити репрезентативни узорци и што се чињенице прикупљене овом методом могу релативно лако обрадити, што је био разлог одабира за ово истраживање. Технике истраживања које би се примениле су *анкетирање, интервјуисање и анализа садржаја*. Анкетирање као технику истраживања кандидаткиња би применила са циљем да се добије бољи увид у стратегије за учење страног језика које студенти примењују. Још један разлог за примену

анкетирања је и тај што је интервју касније растерећен сувишних питања. Интервјуисање, за разлику од анкетирања, спроводи се усмено и тада испитаници одговарају на питања истраживача. Интервјуисање које би уследило након анкетирања било би коришћено са циљем да се појасне разлози за (не)коришћење афективних стратегија за учење у настави енглеског језика код интервјуисаних студената. Анализа садржаја би као техника истраживања била примењена у квалитативном делу истраживања како би се анализирали дневници учења страног језика (енг. *Learning Journal*) студената и тиме утврдиле појединости у процесу учења енглеског језика.

*Узорак.* Квантитативно истраживање би обухватило око 350 студената прве академске године на Педагошком факултету у Јагодини на смеровима предшколски васпитач, домски васпитач и учитељ. Студенти би у тренутку истраживања поседовали средњи ниво знања енглеског језика (Б1 Заједничког европског оквира за живе језике). Узорак за истраживање који би био одабран је узорак који није заснован на теорији вероватноће и то је *пригодни* узорак који сачињавају јединице популације које су истраживачу на располагању.

Интервју би обухватио око 10 студента који би се јавили добровољно, те који би били одабрани због својих добрих комуникационих способности. Сви учесници у интервјуима били би укључени у процес вођења дневника учења и у анкетирање путем упитника тако да би представљали ужи узорак већ испитане популације.

**Метод и узорак су одговарајући? ДА**

V.8 места, лабораторије и опреме за експериментални рад

Истраживање ће бити обављено на Педагошком факултету у Јагодини, адреса: Милана Мијалковића 14, 35000 Јагодина, тел: 035 223 805.

За ово истраживање неће бити потребне посебне лабораторије нити посебна опрема за експериментални рад. Студенти ће упитнике попунити на часовима у оквиру своје редовне наставе и то у учионицама и слушаоницама факултета. Интервју ће такође бити спроведен у просторијама факултета.

**Услови за експериментални рад су одговарајући? ДА**

V.9 методе статистичке обраде података и осталих релевантних података

Подаци прикупљени током истраживања биће обрађени на два начина – квантитативно и квалитативно. Подаци из квантитативног дела истраживања биће интерпретирани на тај начин што ће се израчунавати просечне вредности – аритметичка средина (AS) а подаци прикупљени упитницима отвореног типа и интервјуом биће обрађени квалитативно.

При обради података прикупљених анкетирањем користиће се проценти, дистрибуције фреквенција, рангови и аритметичка средина. Ради лакшег тумачења и интерпретације добијених резултата, подаци ће бити приказани графички и табеларно.

**Предложене методе су одговарајуће? ДА**

## VI ЗАКЉУЧАК

кандидат је подобан	ДА
ментор је подобан	ДА
тема је подобна	ДА

*Образложење:*

Кандидаткиња Ивана Ћирковић Миладиновић је досадашњим радом испунила услове дефинисане студијским планом и програмом и показала да поседује квалитете потребне за самостални истраживачки рад, што је услов за успешну израду докторске дисертације.

За израду ове докторске дисертације кандидаткиња Ивана Ћирковић Миладиновић прикупила је и анализирала релевантну лингвистичку, педагошку, психолошку и дидактичко-методичку литературу, а пре свега изворе који разматрају употребу афективних стратегија за учење енглеског језика код студената на нематичном факултету. Кандидаткиња се у досадашњим истраживањима бавила проблематиком осавремењивања и унапређивања наставе, посебно у области примењене лингвистике. С обзиром на то да је учила бројне слабости традиционалног приступа дидактичко-методичког деловања у области страног језика, у овој докторској дисертацији даће допринос савременијем и успешнијем начину учења енглеског језика уз употребу афективних стратегија.

У својој докторској дисертацији кандидаткиња Ивана Ћирковић Миладиновић даће значајан допринос на пољу проучавања афективних стратегија за учење енглеског језика код студената управо због тога што су ове стратегије проучаване у иностранству али никада у нашој земљи. Подаци које ће кандидаткиња добити својим истраживањем знатно ће допринети бољем упознавању проблема учења енглеског језика као страног на универзитетском нивоу а самим тим могу послужити и као основа за побољшање и унапређење учења тог језика. Значај ове дисертације огледа се и у томе, што ће кандидаткиња по први пут покушати да у оквиру методике наставе енглеског језика предложи конкретне идеје за могуће промене у извођењу наставе поменутог страног језика на нематичном факултету са циљем да се та настава унапреди и постане још ефикаснија а исходи учења и језичке вештине студената још успешније уз употребу модела афективних стратегија за учење.

Доц. др Биљана Радић Бојанић испуњава формалне, стручне и педагошке услове да као ментор прати и помаже кандидаткињу Ивану Ћирковић Миладиновић током њеног рада на теми докторске дисертације. Њено познавање истраживачких метода које се користе у методици наставе, као и њени досадашњи научни резултати указују да је она веома подесна за ментора дисертације Иване Ћирковић Миладиновић.

На основу свега наведеног у овом извештају, закључујемо да је предложена тема **„Заступљеност афективних стратегија учења енглеског језика код студената на нематичном факултету“** подобна за израду докторске дисертације, да кандидаткиња Ивана Ћирковић Миладиновић испуњава све услове за израду ове теме, као и да је доц. др Биљана Радић Бојанић подобан ментор за ову дисертацију.

датум: Нови Сад, 24. 11. 2012.

---

проф. др Надежда Силашки, Економски  
факултет, Београд  
председник комисије

---

проф. др Твртко Прћић, Филозофски факултет,  
Нови Сад  
члан

---

проф. др Милица Андевски, Филозофски

---

факултет, Нови Сад

члан

---

доц. др Биљана Радић Бојанић, Филозофски  
факултет, Нови Сад

ментор